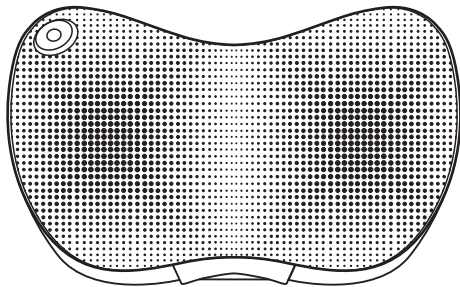


medivon®



Travel massage pillow

Shiatsu body massager

PL | EN | DE | ES | IT | FR | NL | SE

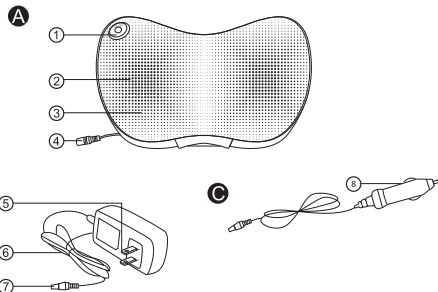
1. Obsługa urządzenia

Urządzenie jest bardzo proste w obsłudze - wystarczy jedno wciśnięcie przycisku aby rozpocząć rozluźniający masaż wybranej części ciała.

Ponowne wciśnięcie przycisku zmienia kierunek obrotu głowic masujących. W tych dwóch trybach działa domyślnie funkcja rozgrzewania. Aby wyłączyć ogrzewanie naciśnij przycisk po raz trzeci. Urządzenie będzie kontynuowało masaż ale tym razem bez funkcji rozgrzewania.

2. Opis urządzenia

1. Włącznik masażera
2. Ruchome głowice masujące-grzejące
3. Materiałowa osłona głowic masujących
4. Gniazdo do połączenia zasilania
5. Wtyczka
6. Kabel zasilający
7. Końcówka zasilacza
8. Zasilacz samochodowy



Armare S.A niniejszym oświadcza, że niniejsze urządzenie masujące jest zgodne z Europejską dyrektywą RE 2014/35/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.medivon.pl/deklaracje

3. Niebezpieczeństwa

1. Nie używaj części zamiennych, które nie są zatwierdzone przez producenta.
2. Nieprofesjonalny serwis nie powinien demontować i wymieniać części masażera nóg bez zezwolenia.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez odpowiedni profesjonalny personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
4. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w miejscu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
5. Po zakończeniu masażu odłącz przewód zasilający.
6. Nie używaj produktu dłużej niż 15 minut jednorazowo.
7. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek działania niepożądane, natychmiast przestań używać masażera.
8. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka lub produkt zaczyna brzydko pachnieć lub wydzielać zapach spalenizny, należy natychmiast przestać go używać i odłączyć zasilanie.
9. Nie przenoś produktu ciągnąc za przewód zasilający, aby zapobiec poluzowaniu się przewodu zasilającego.
10. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób, które nie posiadają zdolności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie mają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie (w tym dzieci).
11. Osoby niewrażliwe na ciepło powinny ostrożnie korzystać z funkcji ogrzewania - najlepiej pod nadzorem opiekuna.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

4. Ostrzeżenia

Jeśli masz którykolwiek z poniższych stanów, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem:

- Kobiety w ciąży, dzieci lub osoby starsze
- Osoby cierpiące na infekcje skóry lub mające zaczerwienienia i oparzenia skóry
- którzy używają rozrusznika lub podobnego wszczepionego urządzenia medycznego;
- Pacjenci z chorobami serca lub nowotworami złośliwymi itp.
- Osoby, które są leczone lub odczuwają dyskomfort
- Osoby cierpiące na osteoporozę
- Osoby z wysokim ciśnieniem krwi lub nieprawidłowym ciśnieniem krwi

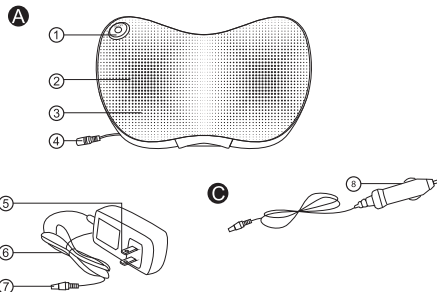
5. Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający. Wytrzyj powierzchnię produktu suchą, miękką ściereczką. Nie czyść produktu i akcesoriów żrącymi detergentami, takimi jak benzen, rozcieńczalniki. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Unikaj również narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska, w przeciwnym razie może to spowodować blaknięcie kolorów lub uszkodzenie produktu.

1. Operation of the device

The device is very easy to use - one press of a button is enough to start a relaxing massage of the selected part of the body.

Pressing the button again changes the direction of rotation of the massage heads. The warm-up function works by default in these two modes. To turn the heating off, press the button a third time. The device will continue the massage, but this time without the warm-up function.



2. Description of the device

1. Switch on the massager
2. Movable massage and heating heads
3. Material cover of the massage heads
4. Power connection socket

5. Plug
6. Power cable
7. Power supply tip
8. Car power supply



Armare S.A hereby declares that this massage device complies with the European Directive RE 2014/35 / EU. The full text of the Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.medivon.pl/deklaracje

3. Dangers

1. Do not use spare parts that are not approved by the manufacturer.
2. Unprofessional service should not disassemble and replace parts of the leg massager without permission.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by appropriate professional personnel to avoid a hazard.
4. Do not use or store the product in a place with high humidity or high temperature.
5. After completing the massage, disconnect the power cord.
6. Do not use the product for more than 15 minutes at a time.
7. If any side effects occur, please stop using the massager immediately.
8. If the temperature is too high or the product starts to smell bad or smells burnt, stop using it immediately and disconnect the power.
9. Do not carry the product by pulling on the power cord to prevent the power cord from loosening.
10. This product is not intended for people who have no physical, sensory or mental abilities or have no experience and knowledge in this field (including children).
11. People insensitive to heat should use the heating function carefully - preferably under the supervision of a caregiver.



Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out basket on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may lead to health damage or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.

4. Warnings

If you have any of the following conditions, consult your healthcare practitioner before use:

- Pregnant women, children or the elderly
- People who suffer from skin infections or have reddened and burned skin
- who use a pacemaker or similar implanted medical device;
- Patients with heart disease or malignant tumors, etc.
- People who are treated or who experience discomfort
- People suffering from osteoporosis
- People with high blood pressure or abnormal blood pressure

5. Cleaning and maintenance

Turn off the product and unplug the power cord before cleaning. Wipe the surface of the product with a dry, soft cloth. Do not clean the product and accessories with harsh detergents such as benzene, thinners, and store in a cool, dry place when not in use. Also avoid exposure to direct sunlight or humid environment, otherwise it may cause color fading or product damage.

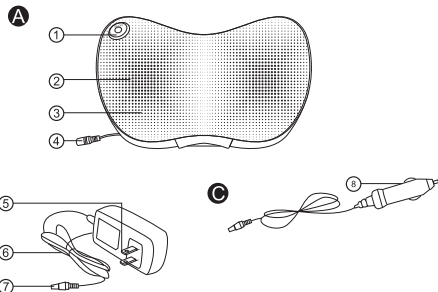
1. Bedienung des Geräts

Das Gerät ist sehr einfach zu bedienen – ein Knopfdruck genügt, um eine entspannende Massage des ausgewählten Körperteils zu starten.

Durch erneutes Drücken der Taste ändert sich die Drehrichtung der Massageköpfe. Die Aufwärmfunktion arbeitet standardmäßig in diesen beiden Modi. Um die Heizung auszuschalten, drücken Sie die Taste ein drittes Mal. Das Gerät setzt die Massage fort, diesmal jedoch ohne Aufwärmfunktion.

2. Beschreibung des Geräts

1. Schalten Sie das Massagegerät ein
2. Bewegliche Massage- und Heizköpfe
3. Stoffabdeckung der Massageköpfe
4. Stromanschlussbuchse
5. Stecker
6. Netzkabel
7. Netzteilspitze
8. Autostromversorgung



Armare S.A erklärt hiermit, dass dieses Massagegerät der europäischen Richtlinie RE 2014/35/EU entspricht. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.medivon.pl/deklaracje

3. Gefahren

1. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
2. Unprofessioneller Service sollte Teile des Beinmassagegeräts nicht ohne Erlaubnis zerlegen und ersetzen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch geeignetes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur.
5. Ziehen Sie nach Beendigung der Massage das Netzkabel ab.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück.
7. Wenn irgendwelche Nebenwirkungen auftreten, hören Sie bitte sofort auf, das Massagegerät zu verwenden.
8. Wenn die Temperatur zu hoch ist oder das Produkt schlecht riecht oder verbrannt riecht, stellen Sie die Verwendung sofort ein und trennen Sie die Stromversorgung.
9. Tragen Sie das Produkt nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen, um zu verhindern, dass sich das Netzkabel löst.
10. Dieses Produkt ist nicht für Personen bestimmt, die keine körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten haben oder keine Erfahrung und Kenntnisse auf diesem Gebiet haben (einschließlich Kinder).
11. Hitzeunempfindliche Personen sollten die Heizfunktion vorsichtig verwenden – am besten unter Aufsicht einer Pflegeperson.



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden. Dies wird durch das Symbol des durchgestrichenen Korbes auf der Verpackung angezeigt. Ausgediente Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkus sind bei den örtlichen Sondermüllsammelstellen oder beim Verkäufer abzugeben und in Ihrer Gemeinde zu erfragen. Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkumulatoren können umwelt- und gesundheitsschädliche Stoffe, Mischungen und Bestandteile enthalten. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung derselben kann bei der weiteren Entsorgung oder Wiederverwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Umweltbelastungen führen.

4. Warnungen

Wenn Sie eine der folgenden Erkrankungen haben, wenden Sie sich vor der Anwendung an Ihren Arzt:

- Schwangere, Kinder oder ältere Menschen
- Menschen, die an Hautinfektionen leiden oder gerötete und verbrannte Haut haben
- die einen Herzschrittmacher oder ein ähnliches implantiertes medizinisches Gerät verwenden;
- Patienten mit Herzerkrankungen oder bösartigen Tumoren usw.
- Menschen, die behandelt werden oder Beschwerden haben
- Menschen mit Osteoporose
- Menschen mit hohem Blutdruck oder abnormalem Blutdruck

5. Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie es reinigen.

Wischen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit scharfen Reinigungsmitteln wie Benzin oder Verdünnern und bewahren Sie es bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie auch direkte Sonneneinstrahlung oder eine feuchte Umgebung, da dies sonst zu Farbverblassungen oder Produktschäden führen kann.

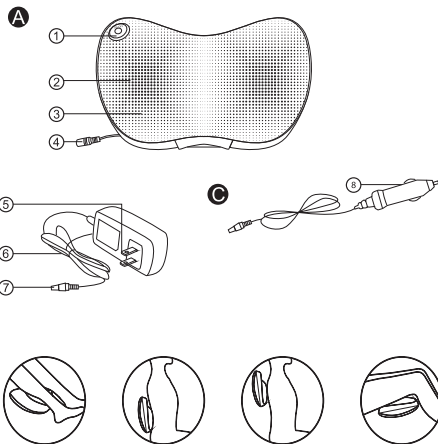
1. Funcionamiento del dispositivo

El dispositivo es muy fácil de usar: basta con presionar un botón para iniciar un masaje relajante en la parte seleccionada del cuerpo.

Al volver a pulsar el botón, se cambia el sentido de giro de los cabezales de masaje. La función de calentamiento funciona por defecto en estos dos modos. Para apagar la calefacción, presione el botón una tercera vez. El dispositivo continuará con el masaje, pero esta vez sin la función de calentamiento.

2. Descripción del dispositivo

1. Encienda el masajeador
2. Cabezales móviles de masaje y calentamiento.
3. Material de la cubierta de los cabezales de masaje.
4. Toma de corriente
5. Enchufe
6. Cable de alimentación
7. Punta de la fuente de alimentación
8. Fuente de alimentación del automóvil



Armare S.A declara que este aparato de masaje cumple con la Directiva Europea RE 2014/35/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.medivon.pl/deklaracje

3. Peligros

1. No utilice repuestos que no estén aprobados por el fabricante.
2. El servicio no profesional no debe desarmar ni reemplazar partes del masajeador de piernas sin permiso.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por personal profesional apropiado para evitar peligros.
4. No utilice ni almacene el producto en un lugar con alta humedad o alta temperatura.
5. Después de completar el masaje, desconecte el cable de alimentación.
6. No utilice el producto durante más de 15 minutos seguidos.
7. Si se produce algún efecto secundario, deje de usar el masajeador inmediatamente.
8. Si la temperatura es demasiado alta o el producto empieza a oler mal o a quemado, deje de usarlo inmediatamente y desconecte la alimentación.
9. No transporte el producto tirando del cable de alimentación para evitar que se afloje.
10. Este producto no está destinado a personas que no tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia ni conocimientos en este campo (incluidos los niños).
11. Las personas insensibles al calor deben utilizar la función de calefacción con cuidado, preferiblemente bajo la supervisión de un cuidador.



Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y acumuladores, no deben mezclarse con otros residuos domésticos. Esto se indica con el símbolo de la cesta tachada en el embalaje. Los equipos eléctricos y electrónicos desgastados, así como las baterías y los acumuladores, deben entregarse en los puntos locales de recogida selectiva de residuos o al vendedor, y para obtener más información, infórmese en su municipio. Los equipos eléctricos y electrónicos, así como las baterías y acumuladores, pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. El manejo inadecuado o el daño a los mismos puede provocar daños a la salud o contaminación ambiental durante la posterior eliminación o reciclaje del equipo.

4. Advertencias

Si tiene alguna de las siguientes condiciones, consulte a su médico antes de usar:

- Mujeres embarazadas, niños o ancianos.
- Personas que padecen infecciones cutáneas o tienen la piel enrojecida y quemada.
- que utilizan un marcapasos o un dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes con enfermedad cardíaca o tumores malignos, etc.
- Personas que reciben tratamiento o que experimentan molestias.
- Personas que padecen osteoporosis
- Personas con presión arterial alta o presión arterial anormal.

5. Limpieza y mantenimiento

Apague el producto y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.

Limpie la superficie del producto con un paño suave y seco. No limpie el producto ni los accesorios con detergentes fuertes como benceno, diluyentes y guárdelos en un lugar fresco y seco cuando no los utilice. También evite la exposición a la luz solar directa o un ambiente húmedo, de lo contrario puede causar decoloración o daño al producto.

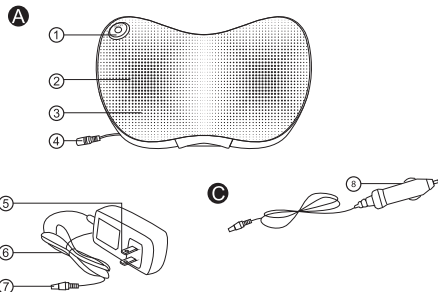
1. Funzionamento del dispositivo

Il dispositivo è molto facile da usare: basta premere un pulsante per iniziare un massaggio rilassante della parte selezionata del corpo.

Premendo nuovamente il pulsante si cambia il senso di rotazione delle testine massaggianti. La funzione di riscaldamento funziona per impostazione predefinita in queste due modalità. Per spegnere il riscaldamento, premere una terza volta il pulsante. Il dispositivo continuerà il massaggio, ma questa volta senza la funzione di riscaldamento.

2. Descrizione del dispositivo

1. Accendere il massaggiatore
2. Testine mobili per massaggio e riscaldamento
3. Rivestimento in materiale delle testine massaggianti
4. Presa di alimentazione
5. Spina
6. Cavo di alimentazione
7. Suggerimento per l'alimentatore
8. Alimentazione per auto



Armare S.A dichiara che questo massaggiatore è conforme alla Direttiva Europea RE 2014/35/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.medivon.pl/deklaracje

3. Pericoli

1. Non utilizzare pezzi di ricambio non approvati dal produttore.
2. Il servizio non professionale non deve smontare e sostituire parti del massaggiatore per gambe senza permesso.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale professionale appropriato per evitare pericoli.
4. Non utilizzare o conservare il prodotto in un luogo con elevata umidità o temperatura elevata.
5. Dopo aver completato il massaggio, scollegare il cavo di alimentazione.
6. Non utilizzare il prodotto per più di 15 minuti alla volta.
7. In caso di effetti collaterali, interrompere immediatamente l'uso del massaggiatore.
8. Se la temperatura è troppo alta o il prodotto inizia a emanare cattivi odori o odori di bruciato, interrompere immediatamente l'utilizzo e scollegare l'alimentazione.
9. Non trasportare il prodotto tirando il cavo di alimentazione per evitare che si allenti.
10. Questo prodotto non è destinato a persone che non hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno esperienza e conoscenza in questo campo (compresi i bambini).
11. Le persone insensibili al calore dovrebbero usare la funzione di riscaldamento con attenzione, preferibilmente sotto la supervisione di un assistente.



I dispositivi elettrici ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Ciò è indicato dal simbolo del cestino barrato sulla confezione. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate, nonché le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati ai punti di raccolta differenziata locali o al venditore e per i dettagli rivolgersi al proprio comune. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché le batterie e gli accumulatori possono contenere sostanze pericolose, miscele e componenti dannosi per l'ambiente e la salute umana. Una manipolazione o un danneggiamento impropri possono causare danni alla salute o inquinamento ambientale durante l'ulteriore smaltimento o riciclaggio dell'apparecchiatura.

4. Avvertenze

Se si dispone di una delle seguenti condizioni, consultare il proprio medico prima dell'uso:

- Donne incinte, bambini o anziani
- Persone che soffrono di infezioni della pelle o hanno la pelle arrossata e bruciata
- che utilizzano un pacemaker o un dispositivo medico impiantato simile;
- Pazienti con malattie cardiache o tumori maligni, ecc.
- Persone trattate o che provano disagio
- Persone che soffrono di osteoporosi
- Persone con pressione alta o pressione sanguigna anormale

5. Pulizia e manutenzione

Spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.

Pulire la superficie del prodotto con un panno morbido e asciutto. Non pulire il prodotto e gli accessori con detergenti aggressivi come benzene, diluenti e conservarli in un luogo fresco e asciutto quando non vengono utilizzati. Evitare anche l'esposizione alla luce solare diretta o ad un ambiente umido, altrimenti potrebbe sbiadire il colore o danneggiare il prodotto.

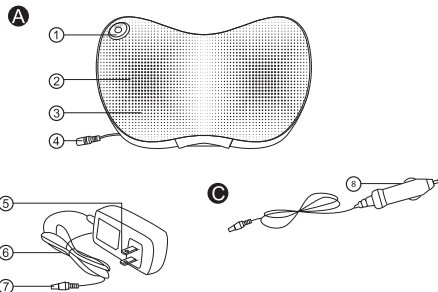
1. Fonctionnement de l'appareil

L'appareil est très facile à utiliser - une simple pression sur un bouton suffit pour lancer un massage relaxant de la partie du corps sélectionnée.

Une nouvelle pression sur le bouton change le sens de rotation des têtes de massage. La fonction d'échauffement fonctionne par défaut dans ces deux modes. Pour éteindre le chauffage, appuyez une troisième fois sur le bouton. L'appareil continuera le massage, mais cette fois sans la fonction d'échauffement.

2. Description de l'appareil

1. Allumez le masseur
2. Têtes de massage et de chauffage mobiles
3. Couverture matérielle des têtes de massage
4. Prise de connexion électrique
5. Branchez
6. Câble d'alimentation
7. Conseil d'alimentation
8. Alimentation de la voiture



Armare S.A déclare par la présente que cet appareil de massage est conforme à la directive européenne RE 2014/35/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.medivon.pl/deklaracje

3. Dangers

1. N'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant.
2. Un service non professionnel ne doit pas démonter et remplacer des pièces du masseur de jambes sans autorisation.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par du personnel professionnel approprié pour éviter tout danger.
4. N'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans un endroit très humide ou à haute température.
5. Une fois le massage terminé, débranchez le cordon d'alimentation.
6. N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 minutes d'affilée.
7. Si des effets secondaires surviennent, arrêtez immédiatement d'utiliser le masseur.
8. Si la température est trop élevée ou si le produit commence à sentir mauvais ou à sentir brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez l'alimentation.
9. Ne transportez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne se desserre.
10. Ce produit n'est pas destiné aux personnes qui n'ont aucune capacité physique, sensorielle ou mentale ou qui n'ont aucune expérience et connaissance dans ce domaine (y compris les enfants).
11. Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser la fonction de chauffage avec précaution - de préférence sous la surveillance d'un soignant.



Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs ne doivent pas être mélangés avec les autres déchets ménagers. Ceci est indiqué par le symbole du panier barré sur l'emballage. Les équipements électriques et électroniques usagés ainsi que les piles et accumulateurs doivent être déposés dans les déchetteries locales ou chez le vendeur, et pour plus de détails se renseigner auprès de votre commune. Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs peuvent contenir des substances, mélanges et composants dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Leur manipulation incorrecte ou leur endommagement peut entraîner des dommages pour la santé ou une pollution de l'environnement lors de la mise au rebut ou du recyclage ultérieur de l'équipement.

4. Avertissements

Si vous avez l'une des conditions suivantes, consultez votre professionnel de la santé avant utilisation :

- Femmes enceintes, enfants ou personnes âgées
- Les personnes qui souffrent d'infections cutanées ou qui ont la peau rouge et brûlée
- qui utilisent un stimulateur cardiaque ou un dispositif médical implanté similaire ;
- Les patients atteints de maladies cardiaques ou de tumeurs malignes, etc.
- Les personnes qui sont traitées ou qui ressentent un malaise
- Les personnes souffrant d'ostéoporose
- Les personnes souffrant d'hypertension ou de pression artérielle anormale

5. Nettoyage et entretien

Éteignez le produit et débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.

Essuyez la surface du produit avec un chiffon doux et sec. Ne nettoyez pas le produit et les accessoires avec des détergents agressifs tels que du benzène, des diluants et rangez-les dans un endroit frais et sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Évitez également l'exposition à la lumière directe du soleil ou à un environnement humide, sinon cela pourrait causer une décoloration ou endommager le produit.

1. Användning av enheten

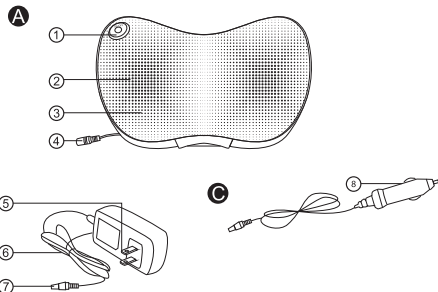
Enheten är mycket enkel att använda - ett knapptryck räcker för att starta en avslappnande massage av den valda delen av kroppen.

Genom att trycka på knappen igen ändras massagehuvudenas rotationsriktning. Uppvärmningsfunktionen fungerar som standard i dessa två lägen. För att stänga av värmen, tryck på knappen en tredje gång. Enheten fortsätter massagen, men denna gång utan uppvärmningsfunktionen.

2. Beskrivning av enheten

1. Slå på massageapparaten
2. Rörliga massage- och värmehuvuden
3. Materialskydd för massagehuvudena
4. Strömanslutningsuttag

5. Plugg
6. Strömkabel
7. Spets för strömförsörjning
8. Bilströmförsörjning



Armare S.A intygar härmed att denna massageapparat överensstämmer med det europeiska direktivet RE 2014/35 / EU. Den fullständiga texten till försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.medivon.pl/deklaracje

3. Faror

1. Använd inte reservdelar som inte är godkända av tillverkaren.
2. Oprofessionell service ska inte ta isär och byta ut delar av benmassagern utan tillstånd.
3. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av lämplig professionell personal för att undvika fara.
4. Använd eller förvara inte produkten på en plats med hög luftfuktighet eller hög temperatur.
5. Koppla bort nätsladden efter att ha avslutat massagen.
6. Använd inte produkten i mer än 15 minuter åt gången.
7. Om några biverkningar uppstår, vänligen sluta använda massageapparaten omedelbart.
8. Om temperaturen är för hög eller om produkten börjar lukta illa eller luktar bränt, sluta använda den omedelbart och koppla bort strömmen.
9. Bär inte produkten genom att dra i nätsladden för att förhindra att nätsladden lossnar.
10. Denna produkt är inte avsedd för personer som inte har någon fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller har ingen erfarenhet och kunskap inom detta område (inklusive barn).
11. Personer som är okänsliga för värme bör använda värmefunktionen noggrant - helst under överinseende av en vårdgivare.



Elektriska och elektroniska apparater samt batterier och ackumulatorer får inte blandas med annat hushållsavfall. Detta indikeras av symbolen för den överkorsade korgen på förpackningen. Utsliten elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier och ackumulatorer ska lämnas till lokala separata avfallsinsamlingsställen eller till säljaren, och för detaljer fråga i din kommun. Elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier och ackumulatorer kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som är skadliga för miljön och människors hälsa. Felaktig hantering eller skador på dem kan leda till hälsoskador eller miljöföroreningar under ytterligare kassering eller återvinning av utrustningen.

4. Varningar

Om du har något av följande tillstånd, kontakta din läkare före användning:

- Gravida kvinnor, barn eller äldre
- Människor som lider av hudinfektioner eller har rodnad och bränd hud
- som använder en pacemaker eller liknande implanterad medicinsk utrustning;
- Patienter med hjärtsjukdom eller maligna tumörer etc.
- Människor som behandlas eller som upplever obehag
- Människor som lider av benskörhet
- Personer med högt blodtryck eller onormalt blodtryck

5. Rengöring och underhåll

Stäng av produkten och dra ut nätsladden innan du rengör den. Torka av produktens yta med en torr, mjuk trasa. Rengör inte produkten och tillbehören med hårda rengöringsmedel som bensen, förtunnare och förvara på en sval, torr plats när den inte används. Undvik också exponering för direkt solljus eller fuktig miljö, annars kan det orsaka färgblekning eller produktskada.

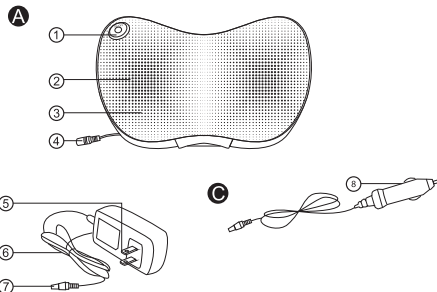
1. Werking van het apparaat

Het apparaat is zeer eenvoudig te gebruiken - één druk op de knop is voldoende om een ontspannende massage van het geselecteerde deel van het lichaam te starten.

Door nogmaals op de knop te drukken, verandert de draairichting van de massagekoppen. De opwarmfunctie werkt standaard in deze twee standen. Om de verwarming uit te zetten, drukt u een derde keer op de knop. Het apparaat gaat door met de massage, maar dit keer zonder de opwarmfunctie.

2. Beschrijving van het apparaat

1. Schakel de stimulator in
2. Beweegbare massage- en verwarmingskoppen
3. Materiële bekleding van de massagekoppen
4. Stroomaansluiting
5. Stekker
6. Stroomkabel
7. Voedingstip
8. Autovoeding



Hierbij verklaart Armare S.A dat dit massageapparaat voldoet aan de Europese richtlijn RE 2014/35/EU. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.medivon.pl/deklaracje

3. Gevaren

1. Gebruik geen reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
2. Onprofessionele service mag niet zonder toestemming onderdelen van het beenmassageapparaat demonteren en vervangen.
3. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door geschikt professioneel personeel om gevaar te voorkomen.
4. Gebruik of bewaar het product niet op een plaats met een hoge luchtvochtigheid of hoge temperatuur.
5. Haal na het voltooiën van de massage de stekker uit het stopcontact.
6. Gebruik het product niet langer dan 15 minuten per keer.
7. Als er bijwerkingen optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de stimulator.
8. Als de temperatuur te hoog is of het product onaangenaam begint te ruiken of verbrand ruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de stroom los.
9. Draag het product niet door aan het netsnoer te trekken om te voorkomen dat het losraakt.
10. Dit product is niet bedoeld voor mensen die geen fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens hebben of geen ervaring en kennis op dit gebied hebben (inclusief kinderen).
11. Mensen die ongevoelig zijn voor warmte, moeten de verwarmingsfunctie voorzichtig gebruiken - bij voorkeur onder toezicht van een verzorger.



Elektrische en elektronische apparaten, batterijen en accu's mogen niet worden gemengd met ander huishoudelijk afval. Dit wordt aangegeven door het symbool van het doorgestreepte mandje op de verpakking. Versleten elektrische en elektronische apparatuur, evenals batterijen en accu's, moeten worden ingeleverd bij plaatselijke verzamelpunten voor gescheiden afval of bij de verkoper, en informeer bij uw gemeente voor details. Elektrische en elektronische apparatuur, evenals batterijen en accu's kunnen gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Onjuiste behandeling of beschadiging ervan kan leiden tot gezondheidsschade of milieuvervuiling bij verdere verwijdering of recycling van de apparatuur.

4. Waarschuwingen

Raadpleeg voor gebruik uw arts als u een van de volgende aandoeningen heeft:

- Zwangere vrouwen, kinderen of ouderen
- Mensen die last hebben van huidinfecties of een rode en verbrande huid hebben
- die een pacemaker of vergelijkbaar geïmplanteed medisch hulpmiddel gebruiken;
- Patiënten met hartaandoeningen of kwaadaardige tumoren, enz.
- Mensen die worden behandeld of ongemak ervaren
- Mensen die lijden aan osteoporose
- Mensen met hoge bloeddruk of abnormale bloeddruk

5. Reiniging en onderhoud

Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

Veeg het oppervlak van het product af met een droge, zachte doek. Reinig het product en de accessoires niet met agressieve schoonmaakmiddelen zoals benzeen, verdunners en bewaar ze op een koele, droge plaats wanneer ze niet worden gebruikt. Vermijd ook blootstelling aan direct zonlicht of een vochtige omgeving, anders kan dit kleurvervaging of productschade veroorzaken.